

広報 おだわら

ODAWARA PUBLIC INFORMATION

平成5年 5月1日
May 1, 1993 No.602

発行:小田原市役所
〒250小田原市秋葉300番地
毎月1・15日発行
編集:広報広聴課 (☎33-1261)



「直弧紋様」(部分写真)／上田菊明
奈良県桜井市織向(まきむく)古墳出土
の弧文円板の紋様をアレンジ



美しく染められた「ぼかし染」の絹糸

高く入れて立体的に仕上げられた作品は、繊細で格調高く、その技法と美しさは、日本伝統工芸染織展での日本工芸会賞の受賞などにより高く評価されています。

「日本刺繍」は、飛鳥時代から始まり、小田原にも明治から大正、昭和にかけて、一大産業として栄えた。昭和(刺繍)がありました。しかし、戦後は急速に衰え、現在その技法を伝えるのは上田菊明さんただ一人です。昭和五十七年上田さんは、縫治の技法に現代的なデザインと配色を取り入れた「足柄刺繍」を創作しました。ぼかし染めの絹糸を用い、木綿の芯肉を高く入れて立体的に仕上げられた作品は、繊細で格調高く、その技法と美しさは、日本伝統工芸染織展での日本工芸会賞の受賞などにより高く評価されています。

きらめく小田原再発見
—— 息づく伝統 ——

繊細・華麗 糸の芸術 足柄刺繍

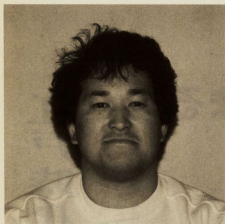
- 目次
- ② 土地特別保有税の申告納付
 - ③ びーぶる、ふれあいネットワーク
 - ①③ 特集 小田原城跡整備基本構想決まる。
 - ①①① きらめき情報・シティインフォメーション
 - ① 市長への手紙、もしもときの防災百科

やまびこ

市職員から市民のみなさんへのメッセージ

ナイターを見ながら冷えた缶ビールを飲む。幸せな季節がやってきました。反面、空き缶を片手に「またごみを増やしてしまった」と反省する毎日です。5月30日は「530の日」、私と一緒にゴミ問題を考えてみませんか。

環境総務課 松浦仁



国際身体障害者スキー大会で金メダル

丸山 靖さん (34歳)

丸山さんは、次の大きな目標は、来ノルウェーで開かれるパリンピックに出場することだ。時間がかかりすぎるので、チエスキーを始めたい人はいつでも私の家(☎33000)へ連絡を、と優しく話してくれる姿が印象的だった。



生み処理器は、これぞ自治会の同僚より申し込めば受け付けたり、平成五年から農協が支援で直輸入したから農協が安く買えた。購入費の一部を補助します。

●購入方法 近頃の農協で種類の生み処理器の中から、お好きな色、大きさ、形の製品を選んで購入してください。購入の際に補助金交付の申請を行っていただきます。運送費や健康保険料などの身分を証明できるものを持参ください。品物は後日、農協職員が自宅まで配達します。

●補助金額 基につき千円(通常価格との差額分を購入の際にお支払いいただくことになります)

●補助対象 平成四年度の購入者も含め、世帯につき一基まで

●購入方法 近頃の農協で種類の生み処理器の中から、お好きな色、大きさ、形の製品を選んで購入してください。購入の際に補助金交付の申請を行っていただきます。運送費や健康保険料などの身分を証明できるものを持参ください。品物は後日、農協職員が自宅まで配達します。

●補助金額 基につき千円(通常価格との差額分を購入の際にお支払いいただくことになります)

●補助対象 平成四年度の購入者も含め、世帯につき一基まで

●購入方法 近頃の農協で種類の生み処理器の中から、お好きな色、大きさ、形の製品を選んで購入してください。購入の際に補助金交付の申請を行っていただきます。運送費や健康保険料などの身分を証明できるものを持参ください。品物は後日、農協職員が自宅まで配達します。

ごみ減量化の新兵器
生ごみ処理器は農協で

生ごみ処理器

品名	規格	通常価格	補助金額	販売価格
東洋デルミコンボスター	130	5,200円	3,000円	2,200円
	190	5,600	3,000	2,600
	230	7,500	3,000	4,500
	150	7,500	3,000	4,500
ながらンコンボ	180	7,950	3,000	4,950
	330	12,800	3,000	9,800
明治メイコンボ	100	7,600	3,000	4,600
	120	7,700	3,000	4,700
アロンケース	250	12,600	3,000	9,600
	350	15,400	3,000	12,400
	130	5,800	3,000	2,800
山陽ホコラボン	160	6,200	3,000	3,200
	200	6,600	3,000	3,600

福寿手帳をお持ちですか
一部施設の入場料の割引なども

●福寿手帳は、
一定の健康状態を持つて

いたが、この目的は、市内にお住まいの六十歳以上の高齢者に無料で配布しています。手帳には、高齢者のための市の事業が分かりやすく説明してあります。

お年寄りの部屋の整備に
貸付金のご利用を

県では、お年寄りの部屋を整備するための資金の貸付けを行っています。



●対象 六十歳以上の老人と同居し、又は同居しようとしていて、資金が必要な場合
①お年寄り専用入居室を新築(住宅購入を含む)、増築、改築する場合
②お年寄り向けに配した市室・便所等の住居設備の整備をする場合
●交付期間 工事着手の予定時期により、申込受付期間を四期に区分しています。詳細は別表のとおりです。詳細は別表のとおりです。詳細は別表のとおりです。

●貸付限度額 三百五十万円
●利息 年率 3%

○納期限は5月31日/月まで
○預金口座振替領収証書は車検時に必要です。大切に保管を
問い合わせ 収納課 ☎331343

今月の納税
軽自動車税
(全期分)

期別	工事着手予定時期	申込受付期間
1	4月1日～9月30日	4月1日～5月30日
2	6月1日～11月30日	6月1日～7月31日
3	8月1日～1月31日	8月1日～9月30日
4	10月1日～3月31日	10月1日～12月31日

●償還期限 六月分の償還期間
経過後九月六月以内に
●保証人 連帯保証人二人
●面談制 家族数により延床面積の制限があります
●申し込み、問い合わせ 高齢福祉課 ☎3318

HELLO, OLÁ, HOLA, 안녕하세요
你好...

「日本語サロン」
1対1～2での日本語教室
クラスの前後には和やかな
フリートークタイム

在住外国人との交流活動や共生社会づくりが、小田原においても活性化してきています。今回はこうしたボランティア活動を積極的に進めているお二人をご紹介します。
小崎鮎さん(小田原国際交流協会会長☎2888)は、料理や言葉(日・英・中)を通しての交流や、国際協力活動の拠点として「小田原来居」の開設をしています。平野耕史さん(小田原海外市民交流協会会長☎2533)は、在住外国人に楽しく日本語を覚えてもらおうと「日本語サロン」を毎週水曜日に開設しています。興味のある方は連絡を。また身近な外国の方にも教えてあげてください。
あなたの情報をお寄せください。文化交流課 ☎1706・広報広聴課 ☎1261

小田原城跡整備へ

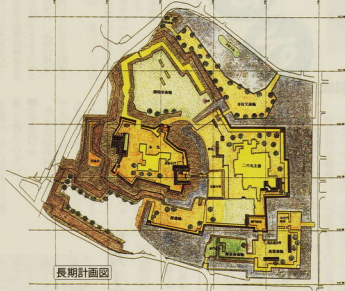
本丸・二の丸 基本構想が決まる

江戸時代末の姿に復原

市では、国の史跡に指定されている小田原城跡を保存活用するための「史跡小田原城跡本丸・二の丸整備基本構想」を作りました。これは、城下町のシンボルである

構想策定の目的など

これからの小田原城跡整備の指針となるのが、今回策定した基本構想です。市民のみならず、小田原城跡をどのようにするの、という声に応え、昭和六十一年に委託した「史跡小田原城跡本丸・二の丸整備基本計画報告書」などを見直し、文化庁とも相談しながら作成したものです。



長期計画図

構想の概要

中世ゾーンと近世ゾーンに分けて整備します。江戸時代末期の曲輪取りを明確にすることを第一目標としています。

整備の期間が長期になるため、短期計画（平成十六年度まで）、中期計画（平成十七年度以降）、長期計画（短期計画のうち最初の六年間、平成九年度まで）の三段階に分けて整備を行います。

当面計画

御門を復原し、さらに御門から奥庭に延びる石垣のかさ上げ工事、旧城内小学校跡地の発掘調査と二の丸御殿の表面表示、御用邸時代の常盤木坂の復原も行います。

短期計画

常盤木橋周辺の水堀の復原、本丸の発掘調査と本丸御殿の表面表示、本丸石垣の復原、鉄門（鉄門）を前後二重に設け、その間の四角な平地の周

城跡の永久保存管理、遺構整備、歴史的観光価値を高めることを柱とした長期的な展望の構想です。基本的には、江戸時代末期の曲輪取りを標準にして通構調査をした後に、復原などを示していく予定ですが、史跡にそぐわない施設の段階的移転も盛り込んでいます。これで、城跡はどうなるか、という市民のみならず、関係の両いにお応えできることとなります。この四月に十年発掘調査していた主郭（中堀）に水を入りましたが、当面の計画として住吉橋に続く御門が平成九年度に復原されるを予定しています。

長期計画

お堀端や箱根口から小田原城の外観の整備、本丸二の丸を区画する石垣や水堀の整備、弁財天曲輪の整備などを行います。

復原に当たっては、石垣・水堀の復原や、土塁・空堀の景観整備、御門・堀門などの復原、本丸御殿・二の丸御殿の構造物の組立てによる表面表示の整備を行います。将来的には二の丸御殿の部分的な復原をいと考えています。

閲覧方法など

市民の方々には、構想そのものの配布や販売は行いません。ご覧になりたい方は、お手数ですが小田原市教育委員会文化財保護課城跡整備係（市役所五階）☎1718、緑の通路までお出ください。



松永記念館春の特別展
曾我兄弟仇討ち八〇〇年記念
浮世絵に見る曾我物語展



開催日：土・日・月曜には小田原茶室連盟によるお茶席（茶室：御用邸）に設けられますので、ご利用ください。開設時間は、午前10時から午後3時までです。

観覧の開催

- ◆会期 5月22日（土）6月6日（月）曜日休館
- ◆時間 午前9時～午後5時
- ◆交通 箱根登山鉄道／箱根駅南口下車徒歩10分、東横線／下車徒歩10分
- ◆入場料 無料
- ◆内容 曾我、武田の曾我物語をテーマにした特別展
- ◆主催 東京大学文学部
- ◆講師 五木寛之氏
- ◆対象 中学生以上一般
- ◆定員 140人
- ◆申込方法 5月20日（木）から直接又はお電話で
- ◆申込先 郷土文化館 ☎1717

とびだせ！世界へ
ときめき
国際学校



オーストラリアの中・高校生との相互交流やホームステイを通して、外国の習慣などを体験する内容

- ◆主催 とびだせ！国際学校
- ◆校務委員会・小田原市
- ◆日程 6月10日、20日
- ◆申込先 海外派遣係
- ◆申込期間 5月6日（木）
- ◆申込方法 市役所文化庁
- ◆流産 海外派遣係でお申し込みください。

小田原城の歴史

小田原城の歴史は、室町中期十五世紀前半から幕末までの約四百五十年間ですが、大森氏を継いだ小田原北条氏の時代には、総構が造られ、中世城郭として日本最大規模を誇り、いよいよやがて江戸時代に入り福永氏を迎え、徳川幕府の本拠地である江戸の西に對する脚の要とするため、巨城の規模をその

整備しようとする範囲

この構想では、国指定の小田原城跡のうち、本丸・二の丸に当たる区域を整備範囲としています。

構想の理念と方針

昭和五十七年に定めた「小田原城跡整備の理念と方針」を受けて、小田原城跡を永久に「保存管理」とともに「整備整備」保存とその活用を図りながら市民生活の中に役立て、さらに歴史的観光価値の拡大を図ることを基本的な考え方として、います。長期的展望に立つて、史跡にそぐわない施設の段階的移転を図り、遺構を調査し、史跡の環境を整えていきます。



国際的な規格で史跡整備を

市史跡審議会 小田原さん



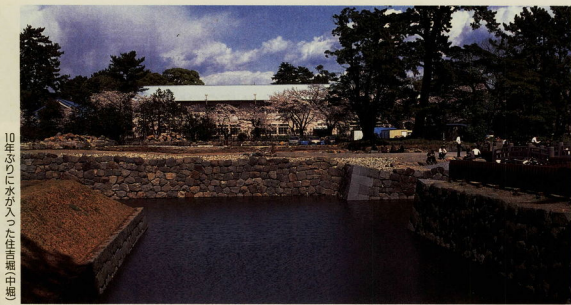
史跡は訪れた人にまじく見せるのが整備の基本で、諸外国の例が良い手本となります。その意味では、国際的な規格で史跡全体の環境を整えていくことが大切でしょう。江戸時代の小田原城跡は、戦前のりも政府としての美しさを求めて造られていました。かつては大名のものでしたが、今は市民のものでして、金から人が入っていますので、それにふさわしいのです。

城下町にマッチした学校に

三の丸小 多田さん



昨年四月一日に、田町が城内の両小学校が統合され三の丸小が誕生しました。これは、P・T・A、地域の方向、より、で、多くの方々の教育への理解に、田町小敷地に平成七年中に完成の予定ですが、小田原城跡整備とマッチした校舎になるよう期待しています。この四に通学路になっている中堀二水が、子供たちにもむき合っています。



10年ぶりに水が入った住吉堀(中堀)



水が入る前の住吉堀(中堀)見学会

チューラピスタへの
青少年派遣

国際親善と青少年の国際的視野を広げるため、アメリカ・チューラピスタ市に青少年を派遣します。現地で、積極的にコミュニティ活動に参加する機会のある方の募集を行います。



●主催 小田原外市民
●派遣期間 8月の約3週

●募集人数 60人 うち30
●募集期間 4月17日

●問い合わせ 文化交流課
☎1706

●対象者 市内在住、在学、在勤の18歳から23歳までの青少年を派遣します。現地で、積極的にコミュニティ活動に参加する機会のある方の募集を行います。

ふるさと文化基金事業
市民会館市民劇場
二期会
ファミリーコンサート



●日時 7月21日(水)午後6時30分開演
●会場 市民会館大ホール
●入場料 指定 1000円(自由 500円)
●前売り 市民会館事務室
志津サテライトセンター、長崎屋4階サテライトセンター、おだわらインフォメーションで、5月16日(日)から発売
●問い合わせ 小田原市民会館 ☎17146

